

LUẬT BA LẦN PHẠM TỘI. CÁC TỘI PHẠM HÌNH SỰ TÁI PHẠM NHIỀU LẦN. CÁC BIỆN PHÁP TRỪNG PHẠT. ĐẠO LUẬT TIỀN KHỞI.

- Tu chính luật ba lần phạm tội để chỉ áp đặt án chung thân khi hình tội mới bị kết vào loại nghiêm trọng hoặc bạo động.
- Có thể cho phép tuyên án lại các tội phạm đang thụ án chung thân nếu lần kết tội thứ ba không thuộc loại nghiêm trọng hoặc bạo động và tòa quyết định án đó không gây rủi ro phi lý cho nền an toàn công cộng.
- Tiếp tục áp đặt án chung thân nếu lần kết tội thứ ba là về các tội nào đó về tình dục hoặc ma túy không nghiêm trọng, không bạo động hoặc có liên quan đến việc cất giữ súng.
- Duy trì án chung thân cho các tội phạm hình sự phạm tội lần thứ ba không nghiêm trọng, không bạo động nếu những lần kết tội trước đó là vì hiếp dâm, sát nhân, hoặc gạ gẫm quấy nhiễu trẻ em.

Tóm Lược của Phân Tích Viên Lập Pháp về Ước Tính Tác Động Tài Khóa Thực Sự Đối Với Chính Quyền Tiểu Bang và Địa Phương:

- Các khoản tiết kiệm liên tục của tiểu bang liên quan đến hoạt động nhà tù và phóng thích có điều kiện mỗi năm là \$70 triệu, và còn tiết kiệm nhiều hơn nữa—đến tối đa \$90 triệu mỗi năm—trong vài thập niên tới. Các mức ước tính này có thể nhiều hơn hoặc ít hơn hàng chục triệu tùy theo các hành động tương lai của tiểu bang.
- Phí tổn một lần cho tiểu bang và quận là vài triệu đô la trong vài năm tới về các hoạt động của tòa liên quan đến việc tuyên án lại một số tội phạm nào đó.

PHÂN TÍCH CỦA PHÂN TÍCH VIÊN LẬP PHÁP

SƠ LƯỢC VẤN ĐỀ

Có ba loại tội: hình tội, khinh tội, và vi phạm nhẹ. Hình tội là loại tội nghiêm trọng nhất, và người bị kết hình tội có thể bị tuyên án tù tiểu bang trong một số trường hợp nào đó. Những người bị kết hình tội mà không bị án tù tiểu bang thì bị tuyên án giam trong nhà giam quận, được ban quản chế của quận giám thị trong cộng đồng, hoặc cả hai.

Luật hiện hành phân loại một số hình tội là “bạo động” hoặc “nghiêm trọng,” hoặc cả hai. Các thí dụ về hình tội hiện được định nghĩa là bạo động gồm sát nhân, cướp bóc, và hiếp dâm. Trong khi hầu như tất cả các hình tội bạo động cũng được coi là nghiêm trọng, các hình tội khác được định nghĩa là nghiêm trọng, như tấn công với ý định cướp bóc. Các hình tội không được phân loại là bạo động hoặc nghiêm trọng gồm trộm cắp nhiều tiền (không có súng) và cất giữ một chất bị cấm.

Tính đến Tháng Năm 2012, có khoảng 137,000 tù nhân trong hệ thống nhà tù California. Hệ thống nhà tù tiểu bang trong năm 2012-13 có ngân sách gần \$9 tỷ.

Án Ba Lần Phạm Tội. Dự Luật 184 (thường được gọi là luật “ba lần phạm tội”) đã được cử tri thông qua vào năm 1994. Luật này áp đặt án tù lâu hơn cho một số tội phạm tái phạm nhiều lần. Nói rõ ra, đạo luật này đòi hỏi là một người bị kết hình tội và trước đây đã bị kết vào một hoặc nhiều hình tội bạo động hoặc nghiêm trọng phải bị tuyên án tù tiểu bang như sau:

- **Phạm Tội Lần Thứ Hai.** Nếu người đó có một lần bị kết hình tội nghiêm trọng hoặc bạo động *trước đây*, thì án phạt cho *bất cứ* lần bị kết hình tội nào *mới* (không phải chỉ là hình tội nghiêm trọng hoặc bạo động) là *gấp đôi* thời gian theo lẽ được luật án định cho lần kết tội mới. Các tội phạm bị tòa tuyên án theo điều khoản này được gọi là “tội phạm lần thứ hai.” Tính đến Tháng Ba 2012, có khoảng 33,000 tù nhân là tội phạm lần thứ hai.
- **Phạm Tội Lần Thứ Ba.** Nếu người đó có *hai hoặc nhiều* lần bị kết hình tội nghiêm trọng, hoặc bạo động *trước đây*, thì án phạt cho *bất cứ* lần bị kết hình tội nào *mới* (không phải chỉ là hình tội nghiêm trọng hoặc bạo động)

PHÂN TÍCH CỦA PHÂN TÍCH VIÊN LẬP PHÁP

TIẾP THEO

là chung thân và có thể được phóng thích có điều kiện sớm nhất là sau 25 năm. Các tội phạm bị kết tội theo điều khoản này được gọi là “tội phạm lần thứ ba.” Tính đến Tháng Ba 2012, có khoảng 9,000 tù nhân là tội phạm lần thứ ba.

Tuy luật đòi hỏi phải tuyên án như trên, trong một số trường hợp tòa có thể quyết định không xét những hình tội trước đây khi tuyên án. Trong trường hợp này thì một tội phạm lẽ ra phải bị tuyên án là tội phạm lần thứ hai hoặc tội phạm lần thứ ba thì sẽ được tuyên án ngắn hơn án bắt buộc theo luật ba lần phạm tội.

Quyết Định Phóng Thích Khỏi Tù. Theo luật hiện hành, hầu hết các tội phạm lần thứ hai tự động được phóng thích khỏi tù sau khi thụ xong án. Trái lại, các tội phạm lần thứ ba chỉ được phóng thích khi có phê chuẩn của Hội Đồng Phân Xét Phóng Thích Có Điều Kiện (BPH) của tiểu bang. Sau khi tội phạm lần thứ ba đã thụ án một số năm tối thiểu bắt buộc của án đó, một ủy ban BPH mở một buổi phân xét phóng thích có điều kiện để xem có thể phóng thích các tội phạm này hay không. Thí dụ, BPH sẽ mở một buổi phân xét như vậy cho một tội phạm lần thứ ba bị tuyên án tù từ 25 năm đến chung thân sau khi tội phạm lần thứ ba đó đã thụ án được 25 năm. Nếu BPH quyết định không phóng thích tội phạm lần thứ ba vào buổi phân xét đó, hội đồng sẽ mở buổi phân xét sau đó trong tương lai. Vì luật ba lần phạm tội có hiệu lực vào năm 1994, các tội phạm lần thứ ba đầu tiên sẽ hội đủ điều kiện được phân xét xem có thể phóng thích hay không vào gần cuối thập niên này.

Giám Thị Sau Khi Phóng Thích. Tất cả tội phạm lần thứ hai và lần thứ ba theo luật đều phải được giám thị trong cộng đồng sau khi phóng thích ra khỏi tù. Nếu lần bị kết tội mới đây nhất của tội phạm lần thứ hai là về một tội không nghiêm trọng, không bạo động, tội phạm đó nói chung sẽ được các viên chức quản chế

của quận giám thị trong cộng đồng. Nếu không, tội phạm lần thứ hai sẽ được nhân viên của sở phóng thích có điều kiện của tiểu bang giám thị trong cộng đồng. Tất cả tội phạm lần thứ ba đều được nhân viên sở phóng thích có điều kiện của tiểu bang giám thị trong cộng đồng sau khi phóng thích. Khi các tội phạm lần thứ hai hoặc lần thứ ba vi phạm các điều kiện giám thị trong cộng đồng hoặc phạm một tội mới, các tội phạm đó có thể được đưa vào nhà giam quận hoặc nhà tù tiểu bang tùy theo trường hợp.

ĐỀ NGHỊ

Dự luật này giảm bớt án tù của một số tội phạm lần thứ ba bị tuyên án theo luật ba lần phạm tội nếu các tội hiện thời là hình tội không nghiêm trọng, không bạo động. Dự luật này cũng cho phép tuyên án lại một số tội phạm lần thứ ba đang thụ án tù chung thân về các hình tội không nghiêm trọng, không bạo động. Cả hai thay đổi này được bàn dưới đây.

Án Ngắn Hơn cho Một Số Tội Phạm Lần Thứ Ba. Dự luật này đòi hỏi một tội phạm có *hai hoặc nhiều lần* bị kết hình tội nghiêm trọng hoặc bạo động *trước đây* và tội *mới* là một hình tội không nghiêm trọng, không bạo động bị án tù gấp đôi thời gian thường lệ cho tội mới đó, thay vì án tối thiểu từ 25 năm đến chung thân theo đòi hỏi hiện nay. Thí dụ, một tội phạm lần thứ ba bị kết vào một tội mà án thường lệ của tội đó là hai đến bốn năm thì sẽ bị tuyên án từ bốn đến tám năm—gấp đôi thời gian lẽ ra được áp dụng—thay vì thời gian 25 năm đến chung thân.

Tuy nhiên, dự luật này có một số trường hợp ngoại lệ cho các án ngắn hơn này. Nói rõ ra, dự luật này đòi hỏi rằng nếu tội phạm đã phạm các tội nào đó mới hoặc trước đây, gồm cả một số hình tội liên quan đến ma túy, tình dục, và súng, tội phạm đó vẫn có thể bị án chung thân theo luật ba lần phạm tội.

Tuyên Án Lại Một Số Tội Phạm Lần Thứ Ba Hiện Nay. Dự luật này cho phép một số tội phạm lần thứ ba nộp đơn xin tòa tuyên án lại. Dự luật này chỉ cho áp dụng điều kiện được tuyên án lại cho các tội phạm lần thứ ba nào mà tội hiện nay không nghiêm trọng, không bạo động và đã không phạm các tội cụ thể hiện nay và trước đây, chẳng hạn như các hình tội nào đó liên quan đến ma túy, tình dục, và súng. Tòa phân xử để tuyên án lại trước hết sẽ quyết định xem quá trình hình sự của tội phạm có hội đủ điều kiện được tuyên án lại hay không. Tòa sẽ phải tuyên án lại các tội phạm hội đủ điều kiện trừ phi tòa quyết định là tuyên án lại các tội phạm đó sẽ gây rủi ro quá mức cho an toàn công cộng. Khi quyết định xem một tội phạm có gây rủi ro như thế hay không, tòa có thể cứu xét bất cứ bằng chứng nào tòa quyết định là liên quan, chẳng hạn như quá trình hình sự của tội phạm đó, hạnh kiểm trong tù, và tham gia các chương trình cải huấn phục hồi. Dự luật này đòi hỏi các tội phạm được tuyên án lại phải bị án gấp đôi thời gian thường lệ cho tội mới đây nhất thay vì bản án trước đây. Các tội phạm bị tòa bác đơn xin tuyên án lại sẽ tiếp tục thụ án chung thân theo bản án gốc.

TÁC ĐỘNG TÀI KHÓA

Các Khoản Tiết Kiệm Cải Huấn cho Tiểu Bang. Dự luật này sẽ có một số tác động tài khóa đối với hệ thống cải huấn của tiểu bang. Quan trọng nhất là dự luật này sẽ giảm phí tổn tù tiểu bang theo hai cách. Trước hết, sẽ có ít tù nhân hơn chịu án chung thân theo luật ba lần phạm tội vì các điều khoản của dự luật này đòi hỏi là các bản án đó chỉ được áp đặt cho các tội phạm lần thứ ba phạm tội nghiêm trọng hoặc bạo động. Như vậy là sẽ giảm bớt án của một số

tội phạm hình sự trong tương lai. Thứ nhì, việc tuyên án lại các tội phạm lần thứ ba cũng đưa đến trường hợp nhiều tù nhân hiện nay được hưởng án tù ngắn hơn. Như vậy là sẽ giảm bớt số tù nhân bắt đầu vào thời gian sắp tới đây.

Dự luật này cũng giảm bớt phí tổn phóng thích có điều kiện của tiểu bang. Sở dĩ như vậy là vì các tội phạm bị ảnh hưởng theo dự luật này nói chung sẽ được ban quản chế của quận giám thị—thay vì sở phóng thích có điều kiện của tiểu bang—sau khi được phóng thích khỏi tù. Sở dĩ như vậy là vì tội hiện nay của họ sẽ là không nghiêm trọng và không bạo động. Ngoài ra, số tội phạm lần thứ ba giảm đi cũng giảm luôn số buổi phân xét cho phóng thích có điều kiện mà BPH cần phải tổ chức trong tương lai.

Các khoản tiết kiệm cải huấn của tiểu bang từ các thay đổi trên có thể sẽ là khoảng \$70 triệu mỗi năm, và có thể còn tiết kiệm nhiều hơn—đến \$90 triệu mỗi năm—trong hai thập niên tới. Tuy nhiên, các khoản tiết kiệm hàng năm này có thể nhiều hơn hoặc ít hơn hàng chục triệu tùy theo nhiều yếu tố. Nhất là mức tiết kiệm thực sự sẽ tùy theo số tội phạm lần thứ ba được tòa tuyên án lại và nhịp độ BPH ắt đã phóng thích các tội phạm lần thứ ba theo luật hiện hành.

Các Phí Tổn Tuyên Án Lại. Dự luật này sẽ gây tổn kém một lần cho tiểu bang và các quận liên quan đến các điều khoản tuyên án lại của dự luật này. Các điều khoản này sẽ gia tăng số vụ tòa, gây tổn kém thêm phí tổn cho các biện lý địa hạt, luật sư biện hộ công, và các sở cảnh sát trưởng của quận phụ trách số vụ này và cung cấp nhân viên trong những buổi tuyên án lại. Ngoài ra, các quận cũng sẽ tăng thêm phí tổn nhà giam cho các tù nhân trong thời gian tuyên án lại. Các phí tổn này có thể là vài triệu đô la trên toàn tiểu bang trong một vài năm.

PHÂN TÍCH CỦA PHÂN TÍCH VIÊN LẬP PHÁP

TIẾP THEO

Các Tác Động Tài Khóa Khác. Sẽ có thêm các phí tổn liên quan đến tòa, quản chế, và nhà giam cho tiểu bang và các quận. Sở dĩ như vậy là vì một số tội phạm được phóng thích khỏi tù theo dự luật này sẽ được các ban quản chế giám thị thay vì sở phóng thích có điều kiện của tiểu bang, và sẽ ra tòa phân xử và bị án giam nếu họ vi phạm các điều khoản giám thị hoặc phạm tội mới. Chúng tôi ước tính là các phí tổn dài hạn đó sẽ không đáng kể.

Dự luật này có thể gây ra nhiều tác động tài khóa khác đối với chính quyền tiểu bang và địa

phương. Chẳng hạn, các chính quyền có thể tốn thêm phí tổn nếu các tội phạm được phóng thích khỏi tù vì dự luật này cần đến các dịch vụ của chính quyền (chẳng hạn như chăm sóc sức khỏe do chính quyền đài thọ cho những người không có bảo hiểm sức khỏe tư) hoặc phạm thêm tội. Cũng có một số thu nhập thêm cho chính quyền tiểu bang và địa phương nếu các tội phạm được phóng thích khỏi tù vì dự luật này gia nhập lực lượng lao động. Không biết được các tác động này sẽ đến mức độ nào.